

PILIPAI

Fr Nagai Tabo, Peter Wickham, Gamelai Passi,
Kaba Noah, James Rice 1987 MER

2

MIZMIZ 2 NOSIK 1-11

¹ Ableglam wa netat Kerisoi doge abra upiatidar, ableglam abi omaride wabi dasesaderda, ableglam wa Lamar Zogoge uridli, ableglam waba lag a omar, ² wa no netat idonige uridwa, wa no netat omarge uridwa, wa no netat mirge uridwa. Kai sererge iako nawer. ³ Wa nole lu darakepwararwem wabi auspirem, aukaise wabialam. ⁴ Netatnetat wabialam wa nole wabu bakepwararwem, wage no wader le ge ko turidwa. ⁵ Able tonartonar uridwa mokakalam Keriso Iesura tonar: ⁶ E agekar Agud dawer ege nole ekerer e Agud dali. ⁷ Ege tababu bakekri nogleise, akaida mokakalam memegle, eosmeda le noge. ⁸⁻⁹ Moige le noge, e tababu bakekri ege laglag dawer able eud - able piripiri aukaka nei tumem gair nei. ¹⁰ Ableglam gair legize tabara kokni wairapare Iesuim, moige kotorge, tumem able gesepge, a moige able gesepge. ¹¹ A gair le ia obatkaret Iesu Keriso e Ople dali, Agud Babi zorum.

4

MIZMIZ 4 NOSIK 4-9

⁴ Wa no sererge uridwa Ople doge gair kerkerge. Kai iako koka dataute: wa sererge baprekrawem! ⁵ Wa no uridwa wader leem

debele. Ople pe maike dali. ⁶ Wa nole wader lu darakepwarawem ege no wabi erkepasamu, Agudi damsawem nalu wa laglag; gair amos waba wanagri no eswaukem. ⁷ Ia waiakai Agudi mapodange Iesu Kerisoi doge. Agudira mapodan au sikak wadikedawa pe nalu dike wabi idonige dike. ⁸ Mop maike kara mir, buai: nalu lu pe nagri agekar, nalu lu pe nagri amrem, nalu lu pe nagri barkak, nalu lu pe nagri puipikak a zogozogo, nalu lu pe nagri audebele, a nalu barkak lu wage darauspirawem - wa no able lu darakepwarawem. ⁹ Wa ge mena gair lu ikerarwem wa karialam berwerda a wage tadasmerda a tasorda kaka tikerer. Ege Agudide mapodan
 PILIPAI MIZMIZ 4 NOSIK 12-20

¹² Kaka wanali mokakalam lukak le a mokakalam able mitkar luglug le. Ka ge ka teberweri able gumik mapodanira ka nawer gair tonar utebge; lewer aroaro, lewer arokak; mitkar a nolekarge. ¹³ Ka umele gair lu akere Kerisoi doge pe kari kelar naiswerli. ¹⁴ Mena barkedida wa debele urder wa kara beber wa ikaidarda perper baida. ¹⁵ Wa Pilipaira le umele uridli able kikem kerkerge able debe mirira, ka Masedoniam bakiamuda, ege no wabi zogometade kari upinatida, kari neisweri a kage irpi. ¹⁶ Nade ka mena ge ka nawer Tesalonikage wage karim upiatidar emarikdarda neis kerkerge, ge kaka laglag nawer. ¹⁷ Ka nole koka lugem dasmeli; kape no laglag nali ka wabi auspreda ableglam wa aiswereda. ¹⁸ Ka kemerkemer bodomalam erpeida a dadgiko. Kara aumitkar nagri ableglam Epaprodaitaside

kari neisweri able lu ge wawa temarikdarda. Pe nagri werteda debelaglag zegurlu. ¹⁹ Kari Agudide mari gair lu wanaiswer nalu ma laglag taba zoromlam moige Iesu Kerisoi doge. ²⁰ Abim meriba Agud a Baba able zorom nagri niaiem niaikarem.

Meriam Mir Bible
Draft of portions of the Holy Bible in the Meriam
Mir language of Australia

copyright © 1986-1989 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Meriam Mir (Meriam)

This is a draft Bible translation. Feedback on the quality and suggestions for improvement are welcome via our contact form. Please include the translation language, book, chapter, and verse in specific comments.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-09-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 30 Nov 2021

333cd95a-a1c6-5b40-8ad9-641bf00decad